Charles Avison. Concertos in Seven Parts done from the Books of Lessons for the Harpsichord Composed by Sig Domenico Scarlatti. Café Zimmermann

Alpha 907. 2007

«Феномен Доменико Скарлатти» можно определить следующим образом. Наряду с Франсуа Купереном, Шопеном, Шуманом, Скрябиным, Доменико Скарлатти — один из самых «клавирно-клавирных» композиторов: клавирная (фортепианная) музыка этих композиторов категорически непредставима в каких-либо иных инструментальных воплощениях. Действенность, эффективность, «самое само» этой музыки неразрывно связаны с природой клавесина и рояля, и трансплантация на чужеродную инструментальную почву является если не актом художественного вандализма, то предприятием сомнительного вкуса (представьте себе того же Шопена, исполняемого «Вивальди-оркестром», «Рондо венециано» или ансамблем скрипачей Большого театра — при всем уважении к этим коллективам).

Поэтому, держа в руках диск, на котором «ансамбль скрипачей», на сей раз самый что ни на есть аутентичный, исполняет клавирные сонаты Скарлатти, аранжированные для струнных и continuo и сгрупированные в типовые четырехчастные concerti grossi — эта аранжировка принадлежит английскому композитору и музыкальному деятелю XVIII века Чарльзу Эйвисону (1709–1770), с опаской и скепсисом думаешь вот о чем. Какие же художественные «пользы» можно извлечь из, на первый взгляд, очевидно коммерческого предприятия? Ведь понятно, что преподнесение репертуара в рубрике «неизвестное из известного композитора» — не более чем давно известная стратегия продвижения амбициозного «аутентичного» ансамбля.

Разумеется, дело не в том, что аранжировать и даже дописывать или переписывать Скарлатти запрещено, а в том, для чего и как его дописы-